



Berhati-hati saat salju turun atau permukaan jalan membeku

Saat salju turun atau suhu menjadi rendah, jalan akan menjadi licin dan mudah tergelincir. Untuk menghindari cedera dan kecelakaan, hal seperti apa yang perlu diperhatikan?



▲ Harap berhati-hati saat seperti ini ! ▲

- ❁ Saat salju turun lebih dari 1 cm
Setelah salju turun (kira-kira dalam 24 jam), salju akan mengeras dan menjadi sangat licin.
- ❁ Saat suhu tertinggi di hari sebelumnya adalah dibawah 0 derajat
Adakalanya seluruh jalan menjadi es. Hal itu sulit diketahui.

Saat berjalan



Tempat seperti ini berbahaya !

- **Permukaan garis putih zebra cross atau penutup manhole**
Dipermukaan garis putih *zebra cross* terlihat kering, namun bisa saja ada lapisan es tipis yang membuat menjadi licin. Penutup manhole juga berbahaya karena sulit untuk melihat bahwa penutup tersebut membeku.
- **Jalan keluar masuk mobil (pintu masuk dan keluar tempat parkir, tempat bensin dll)**
Ban kendaraan yang masuk dan keluar dapat memoles es di jalan, sehingga jalan menjadi sangat licin.
- **Jalanan yang menanjak**
Di jalan yang menanjak lebih berbahaya ketika turun dibandingkan ketika naik karena mudah tergelincir dan terjatuh.

Berhati-hatilah pada hal-hal berikut!

- Berjalanlah dengan langkah kecil
Kecilkan langkah dan berjalan seperti "jalan penguin" adalah hal dasar. Dengan begitu akan mengurangi goyangan tubuh dan tidak mudah jatuh.
- Berjalanlah dengan seluruh telapak kaki menginjak permukaan jalan.
Berjalanlah sebisa mungkin dengan menapakkan seluruh telapak kaki ke permukaan jalan dan menaruh beban gravitasi tubuh ke arah depan.
- Kenakanlah topi, sarung tangan dll yang merupakan salah satu langkah keselamatan saat terjatuh.
- Saat hari turun salju atau saat jalanan membeku, berbahaya untuk mengendarai sepeda. Sebisa mungkin jangan mengendarai sepeda.

Saat mengendarai mobil



Tempat seperti ini berbahaya !

- **Lampu lalu lintas penyeberangan**
Lelehan salju dan es diantara ban akan menyebabkan tetesan sehingga mudah tergelincir.
- **Di atas jembatan atau di tempat yang tidak terkena cahaya matahari**
Dibandingkan tempat lain, suhu akan mudah turun dan membuat beberapa jalan membeku.

Berhati-hatilah pada hal berikut!

- Sebelum berbelok kurangi kecepatan, kemudian saat berbelok jagalah agar tetap pada kecepatan sedang. Juga berbahaya mengerem mendadak/tiba-tiba. Mengeremlah lebih awal dari biasanya.
- Ketika salju turun, nyalakanlah lampu. Kemudian jaga jarak dengan mobil yang ada di depan.
- Ketika merasa lelah atau berbahaya, berhentilah dan beristirahat di tempat yang aman.
- Siapkanlah peralatan yang diperlukan di jalan musim dingin.
- Rantai ban, ban cadangan (Ban untuk jalanan musim dingin)
- Sekop, dongkrak, sikat pembersih salju, tali derek dan lain-lain
- Ketika ban tergelincir, jangan mengerem mendadak, pegang setang dengan kuat dan perlambat laju kendaraan.
- Kaca depan mobil tertutup oleh embun yang membeku. Segera nyalakan mesin atau gunakan semprotan pencair es yang di jual di home center, maka dapat mencair dengan cepat.

Sumber:beranda kantor kabinet 「特集 大雪への備え～雪害では、どのような災害が起こるのか」
https://www.bousai.go.jp/kohou/kouhoubousai/h27/81/special_01.html

YANG PALING PENTING ADALAH BERIKAN CUKUP WAKTU DAN BERTINDAK DENGAN TIDAK TERGESA-GESA.



Mulai Bulan Oktober Hari Pengumpulan Wadah dan Kemasan Plastik Bertambah dari Sebulan 2 Kali Menjadi Sebulan 4 Kali

Sejak dimulainya pengumpulan pemisahan wadah dan kemasan plastik April 2019, dengan kerjasama Anda sekalian, jumlah yang terkumpul meningkat dari tahun ke tahun. Untuk lebih meningkatkan jumlah sampah yang dikumpulkan, mengurangi jumlah sampah yang dapat dibakar, dan mempromosikan daur ulang sumber daya, mulai bulan Oktober hari pengumpulan ditingkatkan untuk memudahkan penduduk kota membuang wadah dan kemasan plastik. Untuk merealisasikan "Masa Depan Tanpa Kata Sampah", kami mohon kerjasama Anda lebih lanjut.

Distrik Timur • Distrik Barat A •
Distrik Barat B

Setiap Selasa

Distrik Selatan • Distrik Utara

Setiap Jum'at



※ Tidak ada pengumpulan sampah di minggu kelima.

※ Jika hari pengumpulan sampah bersamaan dengan hari pengumpulan "kaleng", mohon buang "wadah dan kemasan plastik" dan "kaleng" dengan kantong terpisah.

Mari cek kembali mengenai WADAH DAN KEMASAN PLASTIK

Wadah dan kemasan plastik adalah salah satu barang yang terbuat dari plastik dalam "wadah dan kemasan" yang tercakup dalam hukum wadah dan kemasan daur ulang, dan disebelah kanan ditandai "プラマーク" (tanda plastik). Di kota, pada prinsipnya mengumpulkan barang yang bertanda "プラマーク" (tanda plastik) dan tidak kotor. Barang yang kotor pun dapat dibuang dengan mencucinya sebentar (referensi gambar di bawah), mohon kerjasamanya. Selanjutnya, wadah dan kemasan plastik yang dikumpulkan akan menjadi reproduksi plastik "Pellet" (biji plastik) seperti polietilena, polipropilena dll, juga direproduksi menjadi bermacam-macam produk seperti perlengkapan berkebudayaan, kantong plastik sampah dan lain-lain.



Bahan bantalan untuk membungkus telur, sayur, buah dan lain-lain



Gabus sintesis (Styrofoam)



Film bungkus luar Botol PET (botol minuman plastik bening)



Tutup botol pet



Bungkus makanan ringan, roti dll.



Wadah mie, puding dll



Wadah tahu



Nampan makanan

Buanglah makanan berminyak atau berbau sebagai "sampah yang dapat dibakar".



Jenis tube seperti mayonais, pasta gigi dll



Wadah makanan yang sulit dibersihkan



Makanan kemasan retort

Biaya Layanan Pengiriman Sertifikat Convenience Store Menjadi 10 Yen

Dengan menggunakan kartu 'my number', biaya "layanan pengiriman konbini" yang dapat menerbitkan sertifikat, berubah dari 150 yen per salin menjadi 10 yen per salin. Pengiriman konbini adalah layanan yang dapat menerbitkan berbagai jenis sertifikat dari mesin kiosk (mesin print multifungsi) seperti di convenience store di seluruh Jepang. Tanpa harus ke balai kota, Anda bisa mendapatkan sertifikat dengan mudah di tempat dan waktu yang nyaman bagi Anda. Bagi yang belum memiliki kartu 'my number', silahkan dapatkan kartu 'my number' dan gunakan layanan pengiriman convenience store yang praktis.

Periode Implementasi
1 November (Selasa) ~ 31 Mei 2023(Rabu)

Waktu Penggunaan :
Setiap hari 6:30~23:00

※ Pada akhir dan awal tahun atau perawatan sistem mungkin tidak bisa digunakan.



Sertifikat yang dapat diterbitkan
Orang yang memiliki alamat di kota Tsukuba

- Fotokopi sertifikat tempat tinggal
- Sertifikat pendaftaran inkan (stamp)
- Sertifikat pernyataan pajak*
- Sertifikat pernyataan bebas pajak*
- Sertifikat penghasilan/pendapatan*

* Hanya untuk tahun yang terbaru.
※ Tidak berlaku untuk sertifikat vaksin (120 Yen)



Manfaat Khusus Bantuan Hidup Rumah Tangga Berpenghasilan Rendah yang Mengasuh Anak di Prefektur Ibaraki

Ditengah dampak virus corona yang berkepanjangan, Prefektur Ibaraki memberikan 50.000 yen per anak sebagai bantuan dukungan hidup mandiri bagi rumah tangga yang mengasuh anak yang terkena dampak langsung dari kenaikan harga serta dampak buruk situasi pekerjaan.

Sasaran penerima

【Rumah tangga orang tua tunggal】

1. Orang yang menerima tunjangan mengasuh anak bulan September 2022
⇒ Tidak perlu mengajukan permohonan (**Pembayaran pada akhir November**)
2. Orang yang tidak menerima tunjangan mengasuh anak bulan September 2022 karena menerima uang pensiun. (※ Hanya bila kurang dari batas penerimaan tunjangan mengasuh anak) 【Penerima uang pensiun】
⇒ Perlu mengajukan permohonan (**Penerimaan dimulai dari pertengahan Desember**)
3. Orang yang terkena dampak virus corona dan mengalami perubahan mendadak keuangan keluarga, dimana pendapatan terakhirnya berada di bawah standar dan memenuhi syarat untuk mendapatkan tunjangan anak. 【Orang yang keuangan rumah tangganya mendadak berubah】
⇒ Perlu mengajukan permohonan (**Penerimaan dimulai dari pertengahan Desember**)



<https://www.city.tsukuba.lg.jp/ko/sodate/oshirase/1018715.html>



<https://www.city.tsukuba.lg.jp/ko/sodate/oshirase/1018716.html>

【 Untuk rumah tangga yang mengasuh anak selain rumah tangga orang tua tunggal】

Orang yang memenuhi semua kriteria berikut

1. Orang yang mengasuh anak kelahiran 2 April 2004 hingga 28 Februari 2023 (jika merupakan sasaran penerima manfaat khusus bantuan mengasuh anak yaitu kelahiran 2 April 2002 dan seterusnya)
2. Orang yang tidak kena pajak penduduk tahun fiskal 2022 atau orang yang mengalami perubahan mendadak keuangan keluarga setelah 1 Januari 2022 dan masuk ke dalam pendapatan yang tidak kena pajak penduduk
 - ① Orang yang tidak kena pajak penduduk tahun fiskal 2022 yang menerima tunjangan anak bulan September 2022 (tidak termasuk pegawai negeri) atau penerima bantuan manfaat khusus mengasuh anak
⇒ Tidak perlu mengajukan permohonan (**Dijadwalkan akan dibayarkan pada pertengahan Desember**)
 - ② Orang yang tidak kena pajak penduduk tahun fiskal 2022 yang menerima tunjangan anak dari bulan Oktober 2022 sampai bulan Maret 2023 (tidak termasuk pegawai negeri) atau bantuan manfaat khusus mengasuh anak
⇒ Tidak perlu mengajukan permohonan (**Bulan Januari 2023 dan seterusnya, dijadwalkan akan dibayarkan setelah sertifikasi**)
 - ③ Orang selain ①② (orang yang mengasuh anak SMA saja, orang yang keuangan rumah tangganya tiba-tiba berubah, pegawai negeri dll)
⇒ Perlu mengajukan permohonan (**Dijadwalkan mulai menerima permohonan dari Januari 2023**)

Sistem Lokasi Bus



“Saya menunggu di halte tetapi bus tidak kunjung datang !”, “Apa busnya sudah lewat ya ?” dan lain-lain, saat menunggu bus, tidakkah Anda merasa cemas ? Untuk menghilangkan rasa cemas itu, kota Tsukuba menawarkan “Sistem lokasi bus”.

Sistem ini dapat mencari dan mengecek posisi bus, perkiraan waktu tiba di halte bus serta informasi operasional bus lainnya dari *smartphone*, atau laptop dengan internet. Silahkan digunakan. (dalam bahasa Jepang dan bahasa Inggris)



<http://tsukuba.city.bu-s-go.com/english/>

Beranda Kota Tsukuba Mendukung Terjemahan Otomatis

Beranda Kota Tsukuba mendukung terjemahan otomatis oleh Google. Silahkan gunakan ketika ingin mengetahui apa yang tertulis di beranda dalam bahasa Jepang atau terdapat informasi yang belum tersedia di beranda multibahasa. (tidak selalu merupakan terjemahan yang akurat.)

Pilih Menu



Pilih Translation



Pilih Start Translation

English

Please note that as it is a machine translation from an automatic translation system, the translation may not be accurate. Also note that the translated contents may not have the same meaning as in the original Japanese page.

Start Translation



Terbitan Triwulan
Penerjemah: Duta Mahasiswa Internasional Kota Tsukuba KIKY INDRAWATI OKTOVIANI
Edisi berikut: MARET

HP: <http://www.city.tsukuba.lg.jp/>

2022年冬 インドネシア語



Apakah Anda Ingin Mencoba Mengirim Kartu Tahun Baru?

Di Jepang, pada saat tahun baru orang-orang mengirim kartu pos yang disebut "*Nengajo*" (kartu tahun baru) kepada keluarga atau teman. Kartu ucapan yang berisi rasa terima kasih selama setahun dan harapan supaya 1 tahun yang baru akan lebih baik.

Dimana membelinya ?

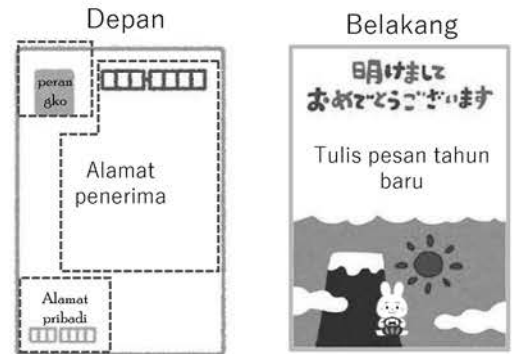
Anda bisa membeli "*Nenga hagaki*" (kartu pos tahun baru) untuk ucapan tahun baru di kantor pos, konbini atau toko alat tulis. "*Nenga hagaki*" (kartu pos tahun baru) tidak perlu perangko. Bisa juga mencetak sendiri dengan menggunakan foto keluarga dan lain-lain. Untuk kartu pos yang di cetak sendiri, maka perlu perangko 63 yen.

Bagaimana cara menulisnya ?

Tulis alamat penerima dan alamat pribadi di bagian depan kartu pos. Kemudian tulis pesan atau ucapan selamat tahun baru dan lain-lain di bagian belakang.

Bagaimana cara mengirimnya ?

Dengan memasukkan kartu pos tersebut ke kotak pos di tanggal 15 - 25 Desember, maka pada tanggal 1 Januari akan sampai ke alamat penerima.



Halaman Praktis Mahasiswa Asing

Ini adalah beranda layanan pos Jepang yang dapat dibaca dalam bahasa Inggris, Mandarin, dan Korea. Disini tertulis hal-hal yang penting saat mengirim atau mengambil/menerima surat. Kemudian Anda juga dapat mengunduh kumpulan berbagai frasa/kalimat yang berkaitan dengan layanan dalam kantor pos (Anda tinggal menunjuk frasa atau kalimat dalam yang ingin Anda sampaikan dan memperlihatkan kepada petugas kantor pos). Silahkan gunakan.



https://www.post.japanpost.jp/int/ems/ryugaku/intl_student/

Situs Belajar Bahasa Jepang untuk "Penduduk Asing"

Ini adalah situs belajar bahasa Jepang yang dibuat oleh Badan Urusan Kebudayaan, yang ditujukan kepada orang asing yang tinggal di Jepang untuk mempelajari bahasa Jepang dalam berkehidupan. Pada situs ini Anda dapat belajar dengan menyesuaikan kemampuan masing-masing. Situs ini tidak dipungut biaya. Silahkan memilih bahasa yang diinginkan dari "Language" di beranda.



<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/>

Pengumuman Libur Akhir dan Awal Tahun

Pada akhir dan awal tahun, pelayanan di Balai Kota libur.



	28/12 (Rabu)	29/12 (Kamis)	30/12 (Jum'at)	31/12 (Sabtu)	1/1 (Minggu)	2/1 (Senin)	3/1 (Selasa)	4/1 (Rabu)
Balai Kota Loket Pusat Pusat Pertukaran		← Libur →						
Perpustakaan Pusat	9:30~ 17:00	← Libur →						9:30~ 17:00
Pengumpulan sampah		Semua distrik Sampah mudah terbakar	← Libur →				Semua distrik Sampah mudah terbakar	
Pembawaan barang ke pusat kebersihan	sampai 16:30	← Libur →						Dari 8:30

Sistem Informasi Pengobatan Darurat Prefektur Ibaraki

Anda bisa mencari rumah sakit saat Anda ingin pergi ke rumah sakit di malam hari atau di hari libur. (dalam bahasa Inggris)

Di Beranda Kota Tsukuba dan juga di *Newsletter* Kota Tsukuba edisi Desember terdapat daftar dokter jaga/bertugas di hari libur (Rumah sakit yang dapat didatangi ketika pada hari libur saat kondisi badan tidak baik).



https://www.gg.pref.ibaraki.jp/pb_md_fnc_language?screen_kind=top

